

INHALT

Einleitung	5
Abkürzungen	8
Siglen von Werken	9
<i>Bibliographie</i>	11
1. <i>Gesamtausgaben</i>	11
Übersetzungen	13
Französisch: 13 – Italienisch: 14 – Japanisch: 14 – Spanisch: 14	
2. <i>Gesammelte Romane</i>	15
Übersetzungen	15
Englisch: 15 – Französisch: 15 – Italienisch: 15 – Japanisch: 15 – Korea- nisch: 15	
3. <i>Einzelausgaben der Romane</i>	16
a) <i>Amerika</i>	16
Übersetzungen	16
Arabisch: 16 – Dänisch: 16 – Englisch/Amerikanisch: 16 – Finnisch: 17 Französisch: 17 – Hebräisch: 17 – Holländisch: 17 – Italienisch: 17 – Japa- nisch: 17 – Norwegisch: 17 – Polnisch: 18 – Portugiesisch: 18 – Rumänisch: 18 Schwedisch: 18 – Serbokroatisch: 18 – Slowenisch: 18 – Spanisch: 18 Tschechisch: 18 – Türkisch: 18 – Ungarisch: 19	
b) <i>Der Prozeß</i>	19
Übersetzungen	19
Albanisch: 19 – Dänisch: 20 – Englisch/Amerikanisch: 20 – Englisch und Französisch: 20 – Estnisch: 20 – Finnisch: 20 – Französisch: 21 – Grie- chisch: 21 – Hebräisch: 21 – Holländisch: 21 – Italienisch: 21 – Japanisch: 21 Jiddisch: 22 – Katalanisch: 22 – Koreanisch: 22 – Mazedonisch: 22 – Nor- wegisch: 22 – Polnisch: 22 – Portugiesisch: 22 – Rumänisch: 22 – Rus- sisch: 22 – Schwedisch: 23 – Serbokroatisch: 23 – Slowakisch: 23 – Slowe- nisch: 23 – Spanisch: 23 – Tschechisch: 23 – Türkisch: 23 – Ungarisch: 24	
c) <i>Das Schloß</i>	24
Übersetzungen	24
Arabisch: 24 – Chinesisch: 24 – Dänisch: 24 – Englisch/Amerikanisch: 24 Finnisch: 25 – Französisch: 25 – Griechisch: 25 – Hebräisch: 25 – Hol- ländisch: 25 – Italienisch: 25 – Japanisch: 26 – Katalanisch: 26 – Korea- nisch: 26 – Mazedonisch: 26 – Norwegisch: 26 – Persisch: 26 – Polnisch: 26 Portugiesisch: 26 – Rumänisch: 27 – Schwedisch: 27 – Serbokroatisch: 27	

Slowakisch: 27 – Slowenisch: 27 – Spanisch: 27 – Tschechisch: 27 – Türkisch: 27 – Ungarisch: 27

4. Vermischte Sammlungen und ausgewählte Kurzprosa	28
Übersetzungen	29
Bulgarisch: 29 – Chinesisch: 29 – Dänisch: 29 – Deutsch und Englisch: 30	
Englisch/Amerikanisch: 30 – Estnisch: 31 – Finnisch: 31 – Französisch: 32	
Hebräisch: 33 – Holländisch: 34 – Italienisch: 34 – Japanisch: 35 – Korea-	
nisch: 36 – Norwegisch: 37 – Persisch: 37 – Polnisch: 37 – Portugiesisch: 37	
Rumänisch: 38 – Russisch: 38 – Schwedisch: 38 – Serbokroatisch: 39 – Slo-	
wenisch: 39 – Spanisch: 39 – Tschechisch: 40 – Türkisch: 41 – Ukrainisch: 41	
Ungarisch: 41	
5. Einzelveröffentlichungen und andere Prosa	42
“Die Abweisung”	42
“Die Aeroplane in Brescia”	42
“Eine alltägliche Verwirrung”	43
“Ein altes Blatt”	43
[Aphorismen]	43
“Auf der Galerie”	44
“Der Aufbruch”	45
“Die Auskunft”	45
“Der Ausflug ins Gebirge”	45
[Autobiographische Auswahlprosa]	45
“Der Bau”	46
“Die Bäume”	46
“Beim Bau der chinesischen Mauer”	46
“Ein Bericht für eine Akademie”	47
“Beschreibung eines Kampfes”	47
“Betrachtungen über Sünde, Leid, Hoffnung und den wahren Weg” ...	48
“Blumfeld, ein älterer Jungeselle”	48
“Boten”	48
[Briefe]	48
“Brief an den Vater”	48
Briefe 1902–1924	49
Briefe an Felice und andere Korrespondenz	49
Briefe an Milena	50
“Briefe an Minze E.”	51
Briefe an Ottla und die Familie	51
[Diverse Briefe]	52
“Die Brücke”	52
“Ein Brudermord”	52

"Das Ehepaar"	53
"Elf Söhne"	53
"Entlarvung eines Bauernfängers"	53
"Er"	53
"Die erste lange Eisenbahnfahrt"	53
"Erstes Leid"	53
"Forschungen eines Hundes"	53
"Fürsprecher"	54
"Das Gassenfenster"	54
[Gedichte]	54
"Der Geier"	54
"Gespräch mit dem Beter"	54
"Gespräch mit dem Betrunkenen"	54
<i>Gespräche mit Kafka</i>	54
"Gibs auf!"	55
"Großer Lärm"	55
"Der Gruftwächter"	55
"Der grüne Drache"	56
"Heimkehr"	56
"Der Heizer"	56
"Hochzeitsvorbereitungen auf dem Lande"	56
"Ein Hungerkünstler"	56
"In der Strafkolonie"	59
"In unserer Synagoge"	60
"Der Jäger Gracchus"	60
"Josefine, die Sängerin, oder das Volk der Mäuse"	61
"Eine kaiserliche Botschaft"	61
"Kleider"	61
"Kleine Fabel"	62
"Eine kleine Frau"	62
"Der Kreisel"	62
"Eine Kreuzung"	62
[Kritiken]	62
"Der Kübelreiter"	63
"Ein Landarzt"	63
"Der Mord"	66
"Der Nachbar"	66
"Der Nachhauseweg"	66
"Das nächste Dorf"	66
"Nachts"	66
"Der neue Advokat"	66

[Parabeln]	67
“Der Philosoph und der Kreisel”	67
“Der plötzliche Spaziergang”	67
“Poseidon”	67
“Prometheus”	67
“Die Prüfung”	67
“Rede über die jiddische Sprache”	67
“Der Riesenmaulwurf”	67
“Schakale und Araber”	67
“Der Schlag ans Hoftor”	68
“Das Schweigen der Sirenen”	68
“Das Schwert”	68
“Die Sorge des Hausvaters”	68
“Das Stadtwappen”	69
[Tagebücher]	69
“Ein Traum”	72
“Die Truppenaushebung”	72
“Der Turm zu Babel”	72
“Das Unglück des Junggesellen”	72
“Der Unschuldige”	72
“Das Urteil”	72
“Die Verwandlung”	74
“Von den Gleichnissen”	77
“Vor dem Gesetz”	77
“Die Vorüberlaufenden”	79
“Wunsch, Indianer zu werden”	79
“Zum Nachdenken für Herrenreiter”	79
<i>Nachträge</i>	80
<i>Werkregister (Index)</i>	83
A) Deutsch-Englisch	83
B) Englisch	88